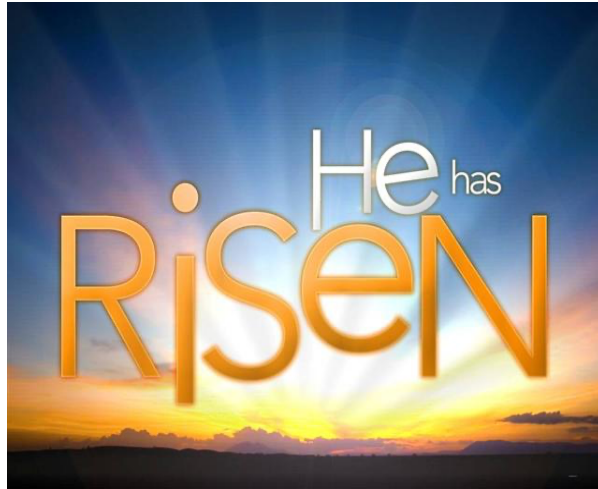


Abbey International Baptist Church, Reading  
Worship Service 10:30AM 12 April 2026  
Jill Bird leading & Rev. Zoltan Biro preaching  
[www.abbeybaptistchurch.org.uk](http://www.abbeybaptistchurch.org.uk)  
Find us on Facebook @Abbey Baptist Church, Reading



復活節還沒有結束!! 我們已經進入了一個稱為「復活期」(Eastertide) 的時節, 這是從復活節之後直到耶穌升天之間的 40 天, 正如《使徒行傳》開頭所記載的那樣。在這段日子裡, 我們讀到祂多次向許多人顯現, 在不同的時間教導他們, 並向他們講述神國的事。

你難道不會很想親身到場嗎?

所以當我們今天聚集在一起時, 我們再次慶祝我們主耶穌基督的復活。

讓我們一起多說幾遍:

**基督已復活! 祂確實已復活!**

**基督已從死裡復活, 祂永遠活著。**

#### **HYMN 1224**

The greatest day in history  
Death is beaten, You have rescued me  
Sing it out, Jesus is alive  
The empty cross, the empty grave  
Life eternal, You have won the day  
Shout it out, Jesus is alive He's alive

And oh happy day, happy day You washed my sin away  
Oh happy day, happy day I'll never be the same  
Forever I am changed

When I stand in that place  
Free at last, meeting face to face  
I am Yours, Jesus, You are mine  
Endless joy, perfect peace Earthly pain finally will cease  
Celebrate, Jesus is alive He's alive

#### **MP 99:**

Come on and celebrate! His gift of love, we will celebrate -  
The Son of God who loved us And gave us life.  
We'll shout Your praise, O King, You give us joy nothing else can bring;  
We'll give to You our offering In celebration praise.

Come on and celebrate, Celebrate, celebrate and sing,  
Celebrate and sing to the King. Come on and celebrate, Celebrate, celebrate and sing,  
Celebrate and sing to the King!

## 一同宣讀的宣告

祂是主，祂是主，祂已從死裡復活，祂是主  
萬膝都要跪拜，萬口都要承認  
耶穌基督是主  
祢是我的主，祢是我的主  
祢已從死裡復活，祢是我的主  
我的膝要跪拜，我的口要承認  
耶穌基督是我的主

## 家庭時間 十字架與空墳墓

### 讀經 1. 路加福音 24: 33-44

在以下詩歌將收取奉獻，之後兒童前往主日學

#### HYMN MP 633

Thank You Jesus, thank You Jesus, thank You Lord for loving me.  
Thank You Jesus, thank You Jesus, thank You Lord for loving me.

You went to Calvary, there You died for me,  
thank You Lord for loving me.  
You went to Calvary ....

You rose up from the grave, to me new life You gave,  
thank You Lord for loving me.  
You rose up from the grave....

You're coming back again, and we with You shall reign,  
thank You Lord for loving me.  
You're coming back again...

### 讀經 2 歌羅西書 1: 1-2 及 4:7-18

#### HYMN MP 1076

Jesus be the centre, Be my source be my light, Jesus

Jesus be the centre Be my hope be my song Jesus

Be the fire in my heart Be the wind in these sails  
Be the reason that I live, Jesus, Jesus

Jesus be my vision Be my path be my guide Jesus

## 講道 「在基督裡扎根」系列 基督在歌羅西 (週一) 歌羅西書 1:1-2; 4:7-18

今天我們開始一個新的系列，名為「在基督裡扎根」(Rooted in Christ)。在接下來的幾週裡，一直到五旬節，我們將一起研讀保羅寫給歌羅西人的書信，讓這封信完成它原本的目的：使普通的信徒在耶穌的充足裡得以穩固。

我們整個系列的主題經文是歌羅西書 2:7:

「在他裡面生根建造，信心堅固……感謝的心也更增長了。」

以下是我們在這個系列中將要探討的主題：

- 在基督裡得著充滿
- 復活基督的大能
- 在基督裡的代價
- 我們在基督裡的自由
- 我們在基督裡的新生命
- 我們在基督裡的團契

在整個過程中，我們會不斷記得這一點：那使基督從死裡復活的同一位聖靈，正在祂的百姓中動工，在我們可能只看到脆弱幼苗的地方，培養出深厚的根基。

#### 開場比喻：

想像我帶來兩盆植物：一盆在花盆中，根系健康；另一盆看起來仍然翠綠，但已被拔起——根暴露在外，土壤正在掉落。那棵有根的植物是穩固的；你可以移動它，它仍然會繼續生長。而那棵被拔起的植物，可能看起來還好一兩天，但無法長久。

一個沒有在基督裡扎根的基督徒，可能暫時看起來還不錯，但當壓力來臨時，就會枯萎。那麼，你現在是扎根在基督裡，還是在別的事物上？這是我們在接下來幾週要挑戰你的問題。

## 一、書信的背景

### 1) 保羅在以弗所的事工

使徒行傳第 19 章告訴我們，保羅在推喇奴的講堂教導了兩年，使「所有住在亞細亞的人，無論猶太人或希臘人，都聽見了主的道」。這不是偶爾的講道，而是持續、有計劃的門徒訓練。保羅不只是帶人信主，他也造就門徒，並差派他們出去。

想像健身房會員：一個月去一次不會改變你的身體，但每天鍛鍊會帶來轉變。同樣地，屬靈的根是透過持續、反覆地接觸真理而成長的。

### 2) 以巴弗：關心教會的本地領袖

很可能有一位名叫以巴弗的年輕人，在保羅於以弗所的事工中信主。歌羅西書 4:13 形容他勤奮、勞苦。他回到家鄉，在歌羅西、老底嘉和希拉波立建立教會。後來當保羅被囚時，以巴弗去探望他，不是為了自己，而是為了幫助保羅，並為他所愛的教會尋求幫助。

### 3) 歌羅西城：被忽略，卻未被遺忘

歌羅西位於呂加斯谷（現今土耳其）。在西元前五世紀，歷史學家希羅多德形容它是一個重要的大城市，以羊毛生產聞名。但到了保羅時代，道路改變，歌羅西已衰落成一個小市鎮。有註釋家指出，這可能是保羅寫信對象中最不起眼的教會。

但這提醒我們：神喜歡在被忽略的地方動工。我們不應低估神在「小」教會或看似不起眼的生命中所能做的事。

## 二、歌羅西教會

### 1) 一個健康的開始

保羅聽說這個團契充滿信心和愛心（西 1:8）。這聽起來像一個正在成長、充滿家庭氛圍的教會——也是我們在 Abbey 教會所渴望的。Simon 下週會進一步談這一點。然而，在這些優點之外，也開始出現壓力和混亂。

### 2) 問題：隱微的錯誤教導

不像加拉太書那樣明確，保羅沒有直接給這些錯誤一個標籤，而是提供線索，讓我們看見模式。這些錯誤不是明顯否認耶穌，而是在耶穌之外「加上」一些東西。

- 空洞迷惑的哲學（2:8）：聽起來很深奧，其實空無一物，就像包裝精美卻空的盒子。
- 儀式主義（2:11,14,16-17）：依靠外在行為（割禮、律法、節期），好像穿上裝備就等於成為隊員。
- 敬拜屬靈權勢（2:15,18-19）：把其他「屬靈經驗」當作與基督同等必要。
- 苦修主義（2:20-23）：用折磨身體來追求聖潔，就像拋光壞掉的引擎外殼。

把這些加起來，就是我們所說的「混合主義」(syncretism)：

**基督 + 某些東西 = 得救**

但保羅在整卷歌羅西書中的信息簡單而有力：

**基督已經足夠。**

想像你得到一件真正有效的救生衣，你不會再加上游泳用的磚頭來「改進」它，也不會加鐵絲網來防鯊魚，甚至不需要再加浮條……你只需要信任它。在基督之外加東西，不會讓救恩更安全，反而削弱了我們所倚靠的那一位。

現代的「基督 +」可能是：(基督 + 成功)；(基督 + 心靈自救)；(基督 + 好行為)；(基督 + 文化認同)。所以今天的問題是：**我們想在基督之外加上什麼？**

---

### 三、保羅寫信的目的

#### 1) 鼓勵

保羅先肯定神在他們當中已經做的事。他看見好的，並加以堅固。這也提醒我們：我們要像批評一樣，也要樂於鼓勵。

#### 2) 使他們在基督裡扎根 (西 2:7)

根深的大樹不怕風暴；根淺的容易被拔起。你是否透過聖經、禱告和團契扎根，還是只關注身體層面的需要？

#### 3) 糾正錯誤教導

真理很重要。一個 GPS 的小錯誤，會讓你偏離很遠；福音的一點點偏差，也會悄悄改變整個人生。  
(例子：神愛義人 → 神只愛義人 → 神恨不義的人 → 神要義人去對抗不義的人)

---

### 四、保羅與歌羅西人的關係 (西 1:1-2; 4:7-18)

結尾的問安讓我們看見一個美麗的畫面：教會是一個人與人連結的網絡，而不只是一個地方。保羅強調，那些在基督裡站立得穩的同工，為教會的成長作出了極大的貢獻。

#### 1) 推基古 (4:7-9)

他是可靠的信使，負責傳遞書信，也加強教會之間的聯繫 (包括以弗所書)。在教會中，我們有不同角色，有些在本地，有些更廣泛。

#### 2) 馬可與猶士都

他們是少數仍與保羅同工的猶太人。馬可特別令人感動——他曾讓保羅失望，但如今被恢復，重新有用。在神的國度裡，失敗不是終點，恢復永遠可能。

#### 3) 寧法

一位把家開放給教會聚會的婦人。這提醒我們，初代教會是透過普通人向神敞開生命而擴展的。你的家、你的時間、你的生活，是否願意被神使用？

---

### 結論

保羅看見人裡面最好的部分，並呼召教會一起成長，為榮耀神。森林不是靠一棵樹長成的，而是許多樹彼此連結、根系交織。這就是教會。

所以，在這個系列開始時，我邀請你：

1. 在基督裡扎根——每天與祂相處不是可有可無，而是生命所需。
2. 防備「基督 +」的思想——基督已經足夠。
3. 投資在他人身上——成為某個人的以巴弗。
4. 重視教會中的每個角色——你在神的使命中很重要。
5. 建立充滿愛的群體——信心與愛心必須同行。

讓我們禱告：願神在我們裡面扎下深根，使我們在風暴中仍能站立，在他人疲乏時能扶持他們。

All I once held dear, built my life upon  
All this world reveres, and wars to own  
All I once thought gain I have counted loss  
Spent and worthless now, compared to this

Knowing You, Jesus Knowing You  
There is no greater thing You're my all, You're the best  
You're my joy, my righteousness And I love You, Lord

Now my heart's desire is to know You more  
To be found in You and known as Yours  
To possess by faith what I could not earn  
All-surpassing gift of righteousness

Oh, to know the power of Your risen life  
And to know You in Your sufferings  
To become like You in Your death, my Lord  
So with You to live and never die

### 代禱 Peggy

全能的上帝，感謝祢差遣祢獨生的兒子耶穌基督，拯救我們脫離罪惡，並教導我們祢所喜悅的生活方式——彼此相愛，使眾人因此認出我們是耶穌基督的門徒。

我們今天所生活的世界充滿衝突，中東的新一輪戰爭已經持續了一個多月。生活在該地區的人們充滿痛苦與恐懼，許多人失去了生命，或與家人分離。世界各地的人也因戰爭可能進一步升級而感到不安，加上供應危機與生活成本上升的壓力。

求祢賜給世界各國領袖智慧，軟化他們的心，為該地區帶來和平。求祢醫治受傷的人，安慰失去親友的人，平靜那些憂慮的心。

上帝啊，祢是我們的避難所，是我們的盾牌，我們將盼望放在祢裡面。阿們。

---

主上帝，祢是滿有憐憫與慈愛的。願耶穌基督的榜樣光照我們的政府與政治領袖，使我們的社會得以合一，並修復那些破碎的制度。

我們特別為病人禱告，在住院醫生罷工期間，願他們仍能得到所需的醫療照顧。

我們也為年輕人禱告，在社交媒體上有號召青少年參與反社會行為的情況下，願他們能遵行耶穌基督的教導，行善並為同伴樹立好榜樣。

我們為 Abbey 教會的家人禱告。主啊，我們將伊朗的弟兄姊妹交託給祢，在這艱難的時刻，求祢安慰他們的心，減輕他們對家人與朋友安全的憂慮。我們也將患病的人交託給祢，特別是我們的姊妹 Gwen。求祢醫治他們，減輕他們的壓力與痛苦。

上帝啊，祢是我們的力量，是我們的盾牌。上帝啊，求祢施憐憫，垂聽我們的禱告。阿們。

### HYMN MP 689

Thine be the glory, risen, conquering Son,  
endless is the victory thou o'er death hast won;  
angels in bright raiment rolled the stone away,  
kept the folded grave-clothes where thy body lay.  
*Thine be the glory, risen, conquering Son,  
endless is the victory thou o'er death hast won.*

Lo! Jesus meets us, risen from the tomb;  
lovingly he greets us, scatters fear and gloom;  
let the Church with gladness songs of triumph sing,  
for her Lord now liveth; death hath lost its sting.  
Thine be the glory...

No more we doubt thee, glorious Prince of life;  
life is nought without thee: aid us in our strife;  
make us more than conquerors, through thy deathless love:  
bring us safe through Jordan to thy home above.  
Thine be the glory...

### 祝福 歌羅西書 2:6

願我們都已接受主耶穌為我們的主和救主。願我們繼續在祂裡面生活，在祂裡面扎根並被建造，在信心上得以堅固，並因復活且如今仍同在的耶穌的大能，滿溢著感恩。阿們。

### 彼此祝福

願我們主耶穌基督的恩惠，天父的慈愛，聖靈的感動，常與我們眾人同在，從今時直到永遠。阿們。

### Events to highlight next week:

Wednesday 15th April 10.30 Renew

12.00 Bible study

2.00pm God loves you series 1

2.00 First Steps

Thursday 16<sup>th</sup> April 10.30 Toddlers

Friday 17th April 4.30 Table Tennis

Sunday 19<sup>th</sup> April 10.30 **Worship and Communion Colossians series**

12 noon **First Steps Sunday class** restarts with Lesson 1

Great time to join and find out more about being a Christian - let  
Angel or Stephen know you would like to join

**12 noon Cantonese bible study**

### QR Code for Financial Offering:

